

# TAPIS ROULANT T5

## MANUALE DELL'OPERATORE

M051-00K59-0032 REV A



# SEDE CENTRALE

5100 River Road, Schiller Park, Illinois 60176 • U.S.A.

847.288.3300 • FAX: 847.288.3703

Numero telefonico assistenza: +1 800.735.3867 (numero verde per U.S.A. e Canada)

Sito Web globale: [www.lifefitness.com](http://www.lifefitness.com)

## INTERNATIONAL OFFICES

### AMERICHE

#### Nord America LIFE FITNESS, Inc.

5100 N River Road  
Schiller Park, IL 60176 U.S.A  
Telefono: (847) 288 3300

Fax: (847) 288 3703

E-mail assistenza: [customersupport@lifefitness.com](mailto:customersupport@lifefitness.com)

Sito web assistenza: [www.lifefitness.com/parts](http://www.lifefitness.com/parts)

Email vendite/marketing:

[consumerproducts@lifefitness.com](mailto:consumerproducts@lifefitness.com)

Orario di apertura: 7:00 am-6:00 pm (CST)

#### Brazil

#### LIFE FITNESS Brasil

Av. Cidade Jardim, 900

Jd. Paulistano

São Paulo, SP 01454-000

#### BRASILE

SAC: 0800 773 8282

Telefono: +55 (11) 3095 5200

Fax: +55 (11) 3095 5201

E-mail assistenza: [suporte@lifefitness.com.br](mailto:suporte@lifefitness.com.br)

Email vendite/marketing: [lifefitness@lifefitness.com.br](mailto:lifefitness@lifefitness.com.br)

Orario di apertura per l'assistenza:

9:00 - 17:00 (BRT) (lunedì-venerdì)

Orario di apertura negozi:

9:00 - 20:00 (BRT) (lunedì-venerdì)

10:00 - 16:00 (BRT) (sabato)

#### America Latina e Caraibi\*

#### LIFE FITNESS Inc.

5100 N River Road  
Schiller Park, IL 60176 U.S.A  
Telefono: (847) 288 3300

Fax: (847) 288 3703

E-mail assistenza: [customersupport@lifefitness.com](mailto:customersupport@lifefitness.com)

Email vendite/marketing:

[commercialsales@lifefitness.com](mailto:commercialsales@lifefitness.com)

Orario di apertura: 7:00am-6:00pm (CST)

### EUROPA, MEDIO ORIENTE e AFRICA (EMEA)

#### Paesi Bassi e Lussemburgo

#### LIFE FITNESS Atlantic BV

Bijdorplein 25-31  
2992 LB Barendrecht

#### PAESI BASSI

Telefono: (+31) 180 646 666

Fax: (+31) 180 646 699

E-mail assistenza: [service.belux@lifefitness.com](mailto:service.belux@lifefitness.com)

Email vendite/marketing:

[marketing.belux@lifefitness.com](mailto:marketing.belux@lifefitness.com)

Orario di apertura: 9:00h-17:00h (CET)

#### Regno Unito e Irlanda

#### LIFE FITNESS UK LTD

Queen Adelaide

Ely, Cambs, CB7 4UB

Telefono: Sede generale (+44)

1353.666017

Assistenza clienti (+44) 1353.665507

Fax: (+44) 1353.666018

E-mail assistenza: [uk.support@lifefitness.com](mailto:uk.support@lifefitness.com)

Email vendite/marketing: [life@lifefitness.com](mailto:life@lifefitness.com)

#### Orario di apertura:

Sede generale: 9:00 - 17:00 (fuso orario di Greenwich)

Assistenza clienti: 8:30 - 17:00 (GMT)

#### Germania e Svizzera

#### LIFE FITNESS Europe GMBH

Siemensstraße 3  
85716 Unterschleißheim

#### GERMANIA

Telefono: (+49) 89.31 77 51.0 (Germania)

(+41) 0848 000 901 (Svizzera)

Fax: (+49) 89.31 77 51.99 (Germania)

(+41) 043 818 07 20 (Svizzera)

E-mail assistenza: [kundendienst@lifefitness.com](mailto:kundendienst@lifefitness.com)

Email vendite/marketing:

[kundenberatung@lifefitness.com](mailto:kundenberatung@lifefitness.com)

Orario di apertura: 08:30 - 16:30h (CET)

#### Austria

#### LIFE FITNESS Austria

Vertriebs G.m.b.H.

Dückerstraße 7-9/3/36

1220 Vienna

#### AUSTRIA

Telefono: (+43) 1.61.57.198

Fax: (+43) 1.61.57.198.20

E-mail assistenza: [kundendienst@lifefitness.com](mailto:kundendienst@lifefitness.com)

Email vendite/marketing:

[kundenberatung@lifefitness.com](mailto:kundenberatung@lifefitness.com)

Orario di apertura: 08:30-16:30.h (MEZ)

#### Spagna

#### LIFE FITNESS IBERIA

C/Frederic Mompou 5,1ªª

08960 Sant Just Desvern Barcelona

#### SPAGNA

Telefono: (+34) 93.672.4660

Fax: (+34) 93.672.4670

E-mail assistenza: [servicio.tecnico@lifefitness.com](mailto:servicio.tecnico@lifefitness.com)

Email vendite/marketing: [info.iberia@lifefitness.com](mailto:info.iberia@lifefitness.com)

Orario di apertura:

9:00-18:00(lunedì-giovedì)

8:30-15:00 (Venerdì)

#### Belgio

#### LIFE FITNESS Benelux NV

Parc Industriel de Petit-Rechain

4800 Verviers

#### BELGIO

Telefono: (+32) 87 300 942

Fax: (+32) 87 300 943

E-mail assistenza: [service.belux@lifefitness.com](mailto:service.belux@lifefitness.com)

Email vendite/marketing:

[marketing.belux@lifefitness.com](mailto:marketing.belux@lifefitness.com)

Orario di apertura: 9:00 - 17:00 (CET)

#### Italia

#### LIFE FITNESS Europe GmbH

Siemensstraße 3  
85716 Unterschleißheim

#### GERMANIA

Telefono: (+39) 02-55378611

Assistenza: 800438836 (dall'Italia)

Fax: (+39) 02-55378699

E-mail assistenza: [assistenza@lifefitness.com](mailto:assistenza@lifefitness.com)

E-mail vendite/marketing: [info@lifefitnessitalia.com](mailto:info@lifefitnessitalia.com)

Orario di apertura: 08:30 - 16:30 (CET)

#### Tutti gli altri paesi EMEA e attività di distribuzione C-EMEA\*

Bijdorplein 25-31

2992 LB Barendrecht

#### PAESI BASSI

Telefono: (+31) 180 646 644

Fax: (+31) 180 646 699

E-mail assistenza: [service.db.cemea@lifefitness.com](mailto:service.db.cemea@lifefitness.com)

Email vendite/marketing:

[marketing.db.cemea@lifefitness.com](mailto:marketing.db.cemea@lifefitness.com)

Orario di apertura: 9:00 - 17:00 (CET)

### ASIA PACIFICO (AP)

#### Giappone

#### LIFE FITNESS Japan

Japan Nippon Brunswick Bldg., #8F

5-27-7 Sendagaya

Shibuya-Ku, Tokyo

Giappone 151-0051

Telefono: (+81) 3.3359.4309

Fax: (+81) 3.3359.4307

E-mail assistenza: [service@lifefitnessjapan.com](mailto:service@lifefitnessjapan.com)

E-mail vendite/marketing: [sales@lifefitnessjapan.com](mailto:sales@lifefitnessjapan.com)

Orario di apertura: 9:00 - 17:00 (GIAPPONE)

#### Cina e Hong Kong

#### LIFE FITNESS Asia Pacific LTD

Room 2610, Miramar Tower

132 Nathan Road

Tsimshatsui, Kowloon

#### HONG KONG

Telefono: (+852) 2891.6677

Fax: (+852) 2575.6001

E-mail assistenza: [HongKongEnquiry@lifefitness.com](mailto:HongKongEnquiry@lifefitness.com)

Email vendite/marketing:

[ChinaEnquiry@lifefitness.com](mailto:ChinaEnquiry@lifefitness.com)

Orario di apertura: 9.00h-18.00h

#### Tutti gli altri paesi dell'Asia Pacifico attività di distribuzione in Asia Pacifico\*

Room 2610, Miramar Tower

132 Nathan Road

Tsimshatsui, Kowloon

#### HONG KONG

Telefono: (+852) 2891.6677

Fax: (+852) 2575.6001

E-mail assistenza: [HongKongEnquiry@lifefitness.com](mailto:HongKongEnquiry@lifefitness.com)

Email vendite/marketing:

[ChinaEnquiry@lifefitness.com](mailto:ChinaEnquiry@lifefitness.com)

Orario di apertura: 9:00 - 18:00

# INDICE

1. Importanti istruzioni di sicurezza	5
2. Immagine configurazione tapis roulant Life Fitness T5	7
3. Assemblaggio	8
3.1 Rimozione imballaggio	8
3.2 Elenco dei componenti e dispositivi di fissaggio	9
3.3 Procedura di assemblaggio	10
4. Impostazione	17
5. Panoramica zona di attività e sensore frequenza cardiaca	18
6. Funzione FlexDeck® Select	19
7. Manutenzione e dati tecnici	20
7.1 Risoluzione dei problemi	20
7.2 Suggerimenti per la manutenzione preventiva	22
7.3 Regolazione della tensione del nastro scorrevole	23
7.4 Uso e prova della corda di trazione arresto di sicurezza	24
7.5 Come ottenere assistenza tecnica	24
8. Caratteristiche tecniche tapis roulant T5	25
9. Informazioni sulla garanzia	26

Prima di utilizzare questo prodotto si raccomanda di leggere **INTEGRALMENTE** questo manuale di funzionamento e **TUTTE** le istruzioni di installazione.

L'osservanza di queste raccomandazioni consente di approntare l'apparecchiatura rapidamente e fornire istruzioni agli altri utenti per l'uso corretto e sicuro del prodotto.

**Nota:** *Questa apparecchiatura genera, utilizza e può irradiare energia di radiofrequenza e pertanto, se non viene installata e utilizzata conformemente a quanto indicato nel presente manuale, può causare interferenze dannose alle comunicazioni radio. Non vi è tuttavia alcuna garanzia che le interferenze non si verifichino in una installazione particolare. Se questo apparecchio causa interferenze dannose alla ricezione di radio o televisione, che possono essere verificate accendendo e spegnendo l'apparecchio stesso, l'utente viene incoraggiato a cercare di correggere l'interferenza adottando le seguenti precauzioni:*

- Riorientare o riposizionare l'antenna ricevente.
- Aumentare la distanza tra l'apparecchio e il ricevitore.
- Collegare l'apparecchio ad una presa su un circuito diverso da quello al quale è collegato il ricevitore.
- Consultare il rivenditore o un esperto tecnico radio/TV per aiuto.

Classe HB (Abitazione): Uso domestico.



**AVVERTENZA:** qualsiasi cambiamento o modifica apportato/a a questo apparecchio potrebbe invalidare la garanzia del prodotto.

Il presente manuale descrive il funzionamento dei seguenti prodotti:

Modello tapis roulant Life Fitness:

**T5**

Grazie per aver acquistato un tapis roulant Life Fitness. Prima di utilizzare questo prodotto, si prega di leggere il manuale completo per acquisire una conoscenza adeguata e utilizzare correttamente in sicurezza tutte le funzioni del tapis roulant. Ci auguriamo che il prodotto sia all'altezza delle vostre aspettative, ma per qualsiasi problema vi invitiamo a consultare la sezione 'Come ottenere assistenza tecnica' dove troverete le informazioni necessarie per richiedere assistenza per il prodotto. Per le caratteristiche specifiche di ciascun prodotto, vedere la sezione "Caratteristiche tecniche" nel presente manuale.

**Uso previsto:** il tapis roulant è un attrezzo ginnico che consente all'utente di allenarsi camminando o correndo in modo stazionario su una superficie mobile.



**ATTENZIONE:** un uso scorretto o eccessivo dell'apparecchiatura può provocare traumi e lesioni. Life Fitness raccomanda **CALOROSAMENTE** di sottoporsi ad una visita medica completa prima di intraprendere un programma di attività fisica, in particolare in caso di predisposizione genetica all'alta pressione cardiaca e a malattie cardiovascolari, o se l'utente ha un'età superiore a 45 anni, fuma, ha un alto livello di colesterolo, è obeso o non ha effettuato alcuna attività fisica regolare nel corso dell'ultimo anno.

Se in qualsiasi momento durante l'utilizzo dell'apparecchio si avvertono vertigini, capogiro, dolore o mancanza di respiro, interrompere immediatamente l'attività.



# 1 IMPORTANTI ISTRUZIONI DI SICUREZZA

**AVVERTENZA:** PRIMA DI UTILIZZARE IL TAPIS ROULANT, LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI. CONSERVARE LE ISTRUZIONI.

**PERICOLO:** per ridurre il rischio di scosse elettriche, scollegare sempre il prodotto Life Fitness prima di effettuare qualsiasi operazione di pulizia o manutenzione.

**AVVERTENZA:** per ridurre il rischio di ustioni, incendi, scosse elettriche o lesioni, è estremamente importante che ogni prodotto sia collegato a una presa elettrica dotata di messa a terra.

**AVVERTENZA:** il tapis roulant è dotato di software di immobilizzazione. Attivare tale software solo quando il tapis roulant non viene utilizzato. Fare riferimento al manuale dell'operatore per le istruzioni relative all'immobilizzazione del tapis roulant. Conservare le istruzioni fuori dalla portata dei bambini.

**AVVERTENZA:** non spostare il tapis roulant sollevandolo dalla console. Non usare la console come manubrio durante l'allenamento.

**AVVERTENZA:** i sistemi di monitoraggio della frequenza cardiaca possono essere inaccurati. Un allenamento eccessivo potrebbe provocare infortuni gravi o mortali. Qualora si avverta un senso di svenimento, interrompere immediatamente l'allenamento.

**AVVERTENZA:** l'attrezzatura deve essere installata su una base stabile e correttamente livellata.

**AVVERTENZA:** prima di iniziare l'allenamento, accertarsi che il cavo di arresto di emergenza sia ben agganciato all'utente e fissato correttamente al tapis roulant.

**AVVERTENZA:** la regolazione del centraggio del nastro deve essere eseguita se il nastro si è spostato al di sopra o al di sotto del profilato. Vedere la sezione 4.

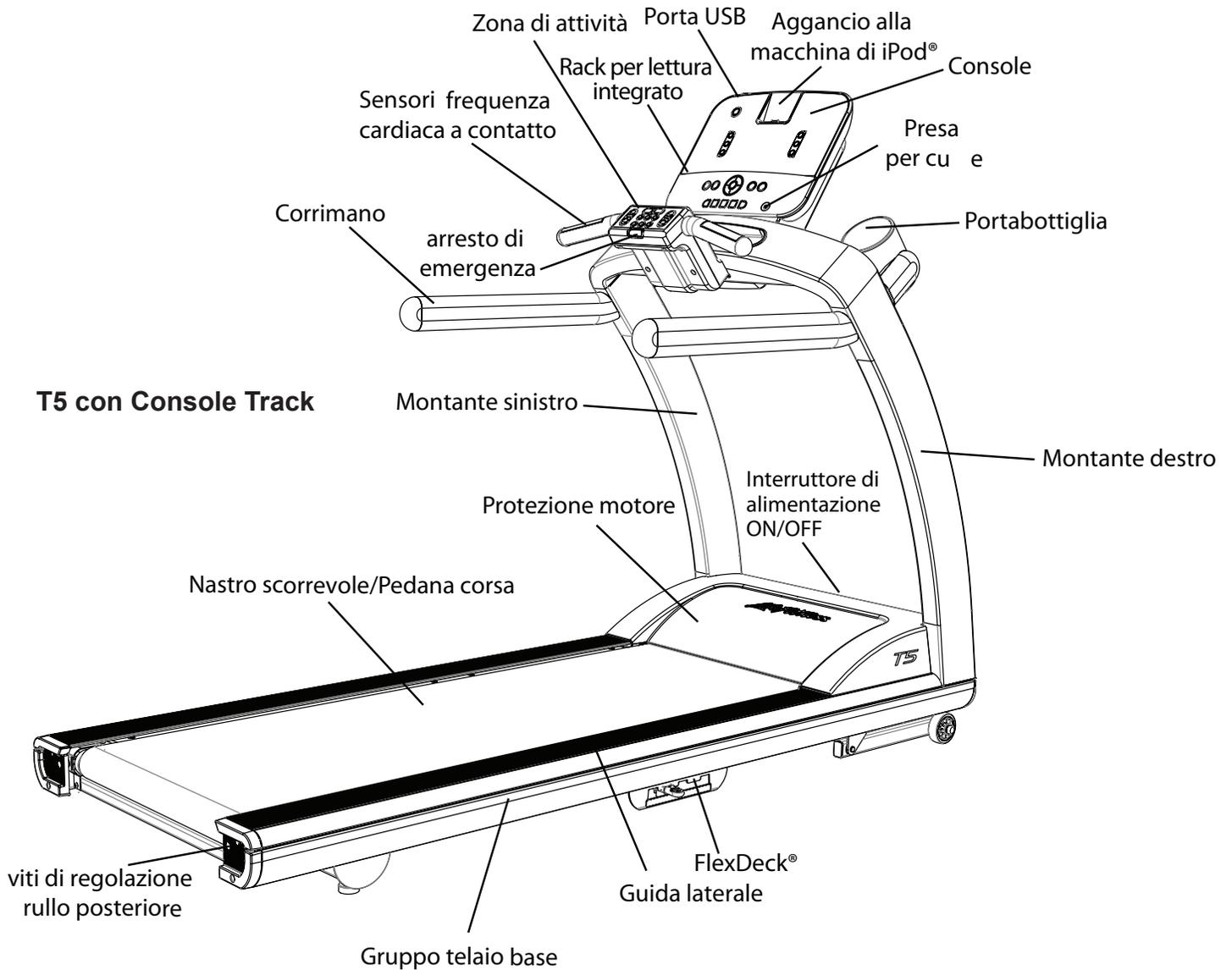
**ATTENZIONE:** per ridurre il rischio di lesioni, fare estrema attenzione quando si sale o si scende dal nastro in movimento.

- Per scollegare l'apparecchio, disattivare l'alimentazione premendo l'interruttore ON/OFF e scollegare la spina dalla presa elettrica.
- Non utilizzare mai alcun prodotto Life Fitness se il cavo di alimentazione o la spina elettrica sono danneggiati, o se l'apparecchio è stato fatto cadere, danneggiato o immerso in acqua anche soltanto parzialmente. Contattare il Servizio Assistenza Clienti Life Fitness.
- Posizionare il prodotto in modo che la spina del cavo di alimentazione sia accessibile all'utente.
- Tenere il cavo di alimentazione lontano da superfici calde. Non tirare l'apparecchio per il cavo di alimentazione, né usare il cavo come impugnatura. Non far correre il cavo sul pavimento lungo i lati del tapis roulant o sotto di esso.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, da un addetto all'assistenza autorizzato o da un tecnico qualificato al fine di evitare pericoli.
- Non utilizzare il prodotto in aree dove si usano spray aerosol o dove si somministra ossigeno poiché in presenza di tali sostanze vi è pericolo di combustione e di esplosione.
- Affinché il prodotto funzioni correttamente, seguire sempre le istruzioni fornite sulla console.
- L'uso di questo prodotto non è da intendersi per chi (inclusi i bambini) presenti capacità fisiche, sensoriali o mentali ridotte, oppure per chi non abbia alcun tipo di conoscenza a meno che non sia supervisionato o riceva le giuste istruzioni per usare l'apparecchio da una persona responsabile della sicurezza.
- Bambini devono essere sorvegliati per evitare che giochino con l'apparecchiatura.
- Non utilizzare questo prodotto all'aperto, in prossimità di piscine o in aree altamente umide.
- Non utilizzare mai alcun prodotto Life Fitness se le bocchette per l'aria sono bloccate. Mantenere le bocchette dell'aria libere da polvere, lanugine, capelli o altro materiale ostruente.
- Non inserire oggetti nelle bocchette. In caso un oggetto penetri all'interno del prodotto, spegnere il tapis roulant, scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica e recuperare l'oggetto con cautela. Se non si riesce ad accedere all'oggetto, contattare il servizio assistenza clienti Life Fitness.
- Non appoggiare mai liquidi direttamente sul prodotto, ma utilizzare il ripiano portaoggetti o un apposito contenitore. Quando si utilizza il tapis roulant, indossare scarpe con suola di gomma o ad alta trazione.
- Non usare scarpe con tacchi, soles di cuoio, con tacchetti o chiodate. Non usare scarpe con tacchi, soles di cuoio, con tacchetti o chiodate. Assicurarsi che nelle soles non sia infilata della ghiaia. Non utilizzare questo prodotto a piedi nudi. Mantenere indumenti, lacci da scarpe ed asciugamani lontano dalle parti mobili.

- Non toccare l'interno o il lato inferiore del tapis roulant, né capovolgerlo su un fianco quando è in funzione.
- Non lasciare che altre persone interferiscano con l'utente o con l'attrezzatura nel corso di una sessione di allenamento.
- Assicurarsi che dietro il tapis roulant vi sia un'area di 6.5 piedi (2 metri) per 3 piedi (1 metro) sgombra da qualsiasi ostruzione, compresi pareti, mobili e altre apparecchiature.
- Lasciare che le console LCD si "normalizzino" rispetto alla temperatura ambiente per un'ora prima di collegare e utilizzare l'unità.
- Utilizzare i corrimano ogniqualvolta si desidera maggiore stabilità. In caso di emergenza o qualora si inciampi, afferrare i corrimano e posizionare i piedi sulle piattaforme laterali. I corrimano servono a conferire maggior stabilità e pertanto possono essere utilizzati come appoggio, ma non costantemente.
- Non camminare né correre mai all'indietro sul tapis roulant.
- Immobilizzare il tapis roulant in modo che i motori non funzionino quando l'attrezzatura non è utilizzata. A tal fine, premere e tenere premuto entrambi la FRECCIA VELOCITÀ GIÙ e il tasto STOP sulla zona di attività.
- Questo prodotto deve essere utilizzato soltanto per l'uso descritto nel presente manuale. Non utilizzare accessori non specificati dal produttore.
- In conformità alla direttiva macchine dell'Unione Europea 2006/42/CE, questa apparecchiatura funziona a livelli di pressione sonora inferiori a 70 dB(A) a una velocità di funzionamento media di 8 km/h.
- Il simbolo di collegamento elettrico a terra universale è:



# 2 IMMAGINE CONFIGURAZIONE TAPIS ROULANT LIFE FITNESS T5



# 3 ASSEMBLAGGIO

## 3.1 RIMOZIONE IMBALLAGGIO

Ai fini della sicurezza e per risparmiare tempo e fatica, leggere integralmente questo Manuale dell'operatore prima di montare il tapis roulant Life Fitness. Prima di iniziare la procedura di rimozione dell'imballaggio, collocare il tapis roulant in prossimità del luogo di utilizzo.

Le presenti istruzioni per la rimozione dell'imballaggio presuppongono che l'utente abbia già effettuato quanto segue:

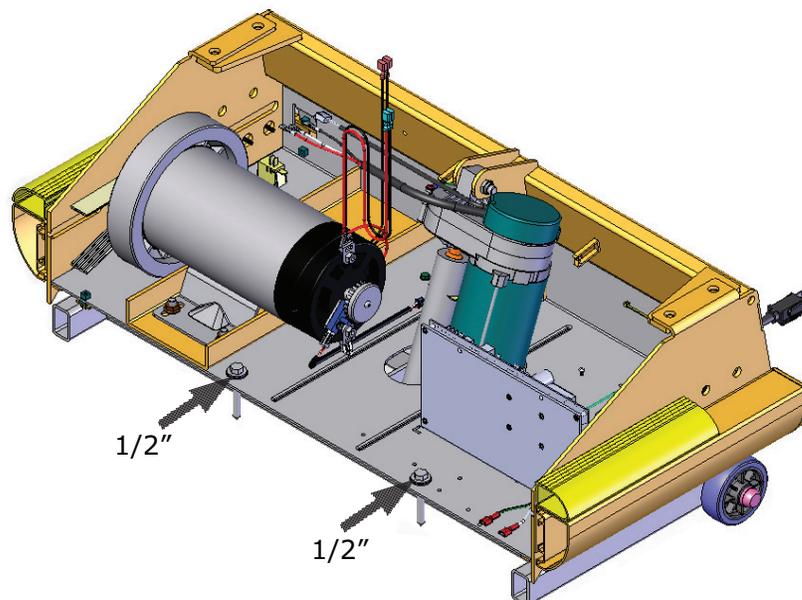
- aperto la parte superiore della scatola d'imballaggio.
- rimosso il materiale di imballaggio ondulato.
- rimosso le presenti istruzioni di montaggio dal cartone gruppo ponte.

Il metodo migliore per rimuovere l'imballaggio del tapis roulant è il seguente:

- rimuovere il cartone del gruppo ponte dall'unità base.
- rompere i lati del cartone di spedizione interno.
- rimuovere i montanti verticali del tapis roulant dalla scatola d'imballaggio.
- assemblare il tapis roulant. Al termine dell'assemblaggio:
  - Far rotolare il tapis roulant per rimuoverlo dalla scatola d'imballaggio e spostarlo alla posizione di utilizzo.



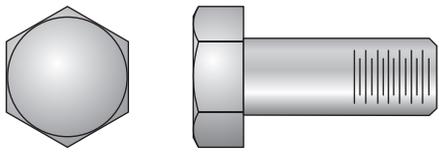
Il tapis roulant è avvitato a un pallet in legno. Prima di spostare la base del tapis roulant dal pallet occorre rimuovere le due viti all'interno della coppa motore. **LA MANCATA RIMOZIONE DELLE DUE VITI PUÒ CAUSARE LESIONI PERSONALI O DANNI AL TAPIS ROULANT.** Rimuovere il coperchio del motore. Svitare le due viti con una chiave a testa esagonale da 1/2 pollice. Scartare le viti e le rondelle. Proseguire normalmente con le istruzioni di assemblaggio.



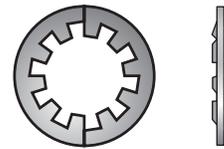
### 3.2 ELENCO DEI COMPONENTI E DEI DISPOSITIVI DI FISSAGGIO

Dopo aver rimosso l'imballaggio del tapis roulant, individuare i seguenti componenti:

1	Montante sinistro	Qtà: 1
2	Vite M10 X 25MM	Qtà: 12
3	Rondella a stella M10	Qtà: 12
4	Montante destro	Qtà: 1
5	Gruppo ponte	Qtà: 1
6	Gruppo	Qtà: 1
7	Vite a brugola M10 X 25 MM	Qtà: 4
8	Coperchio ponte	Qtà: 1
9	Vite Phillips #10 X 1/2"	Qtà: 2
10	Vite Phillips #6 X 3/8"	Qtà: 4
11	Coppa	Qtà: 2
12	Ripiano portaoggetti	Qtà: 1



**M10 X VITE 25MM (#2)**



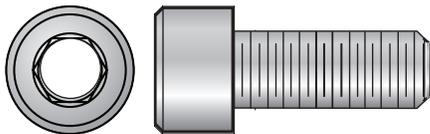
**M10 RONDELLA A STELLA (#3)**



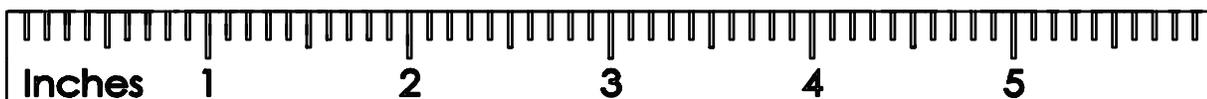
**#10 X 1/2" VITE PHILLIPS (#9)**



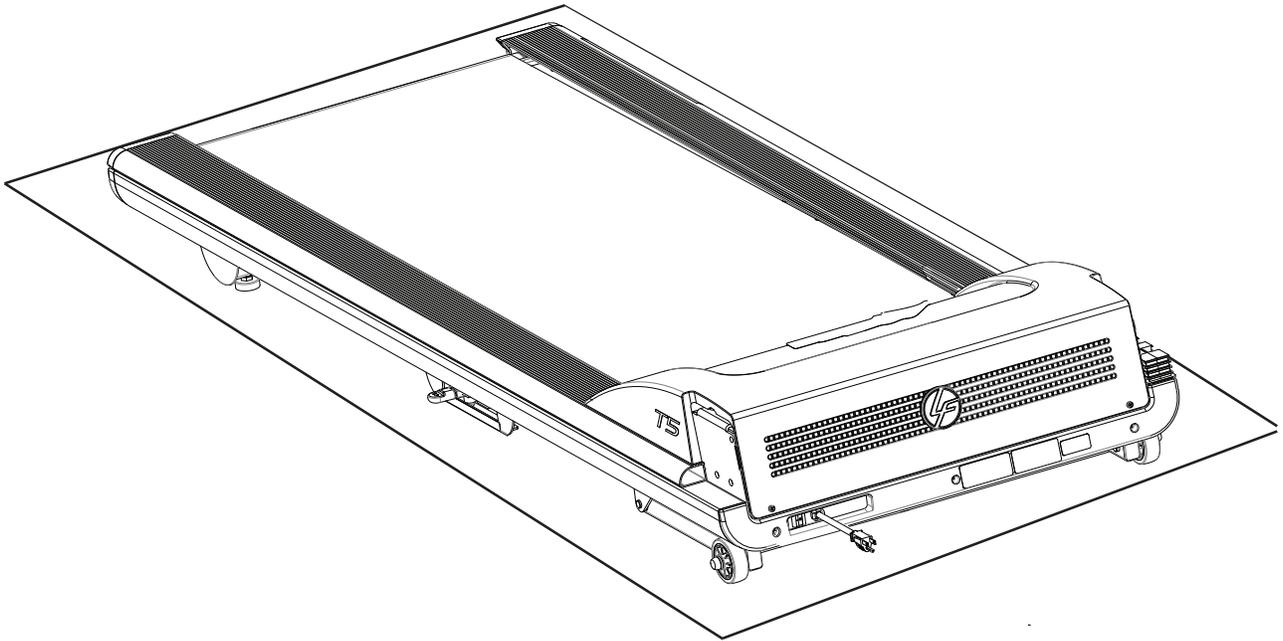
**#6 X 3/8" VITE PHILLIPS (#10)**



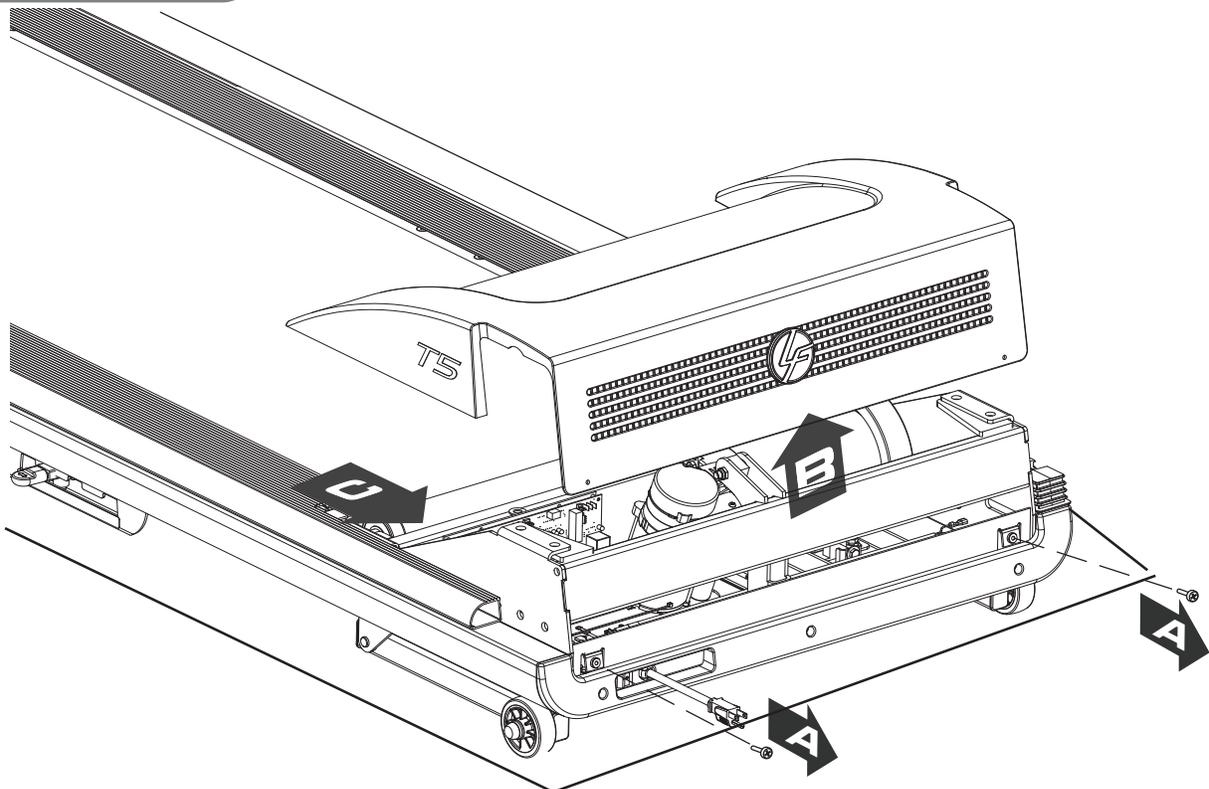
**M10 X 25MM VITE PHILLIPS (# )**



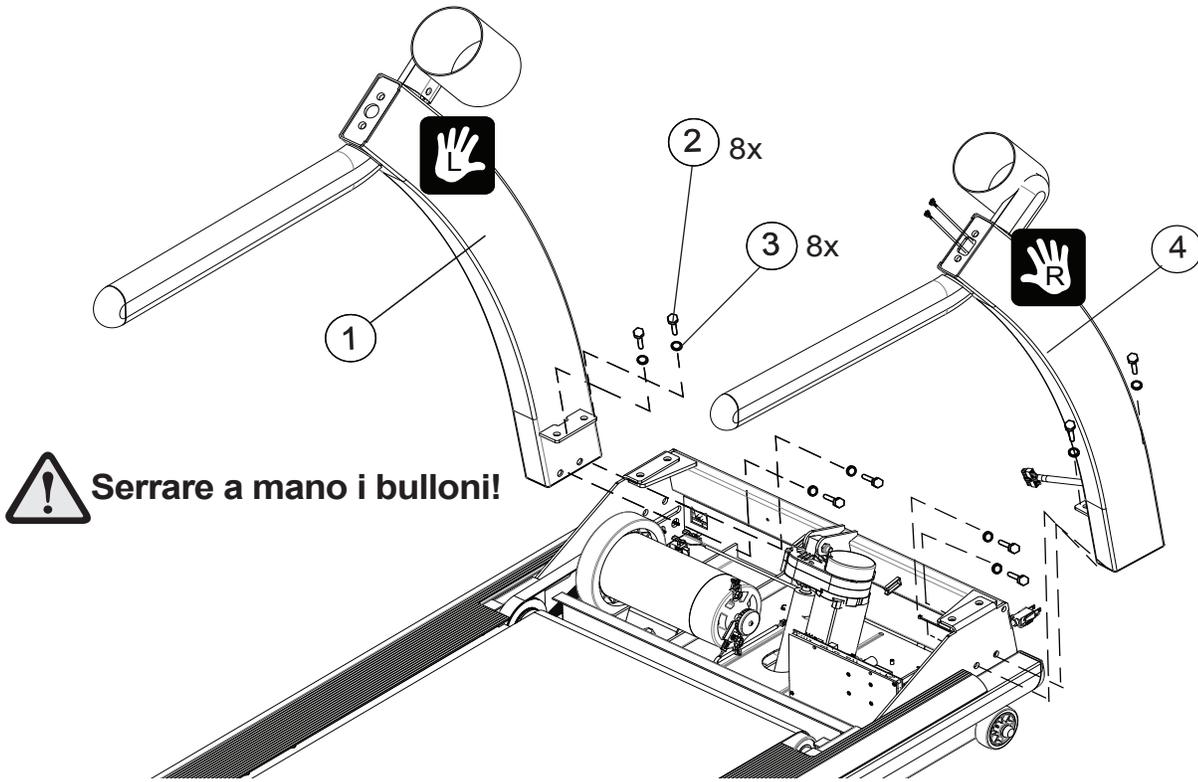
1



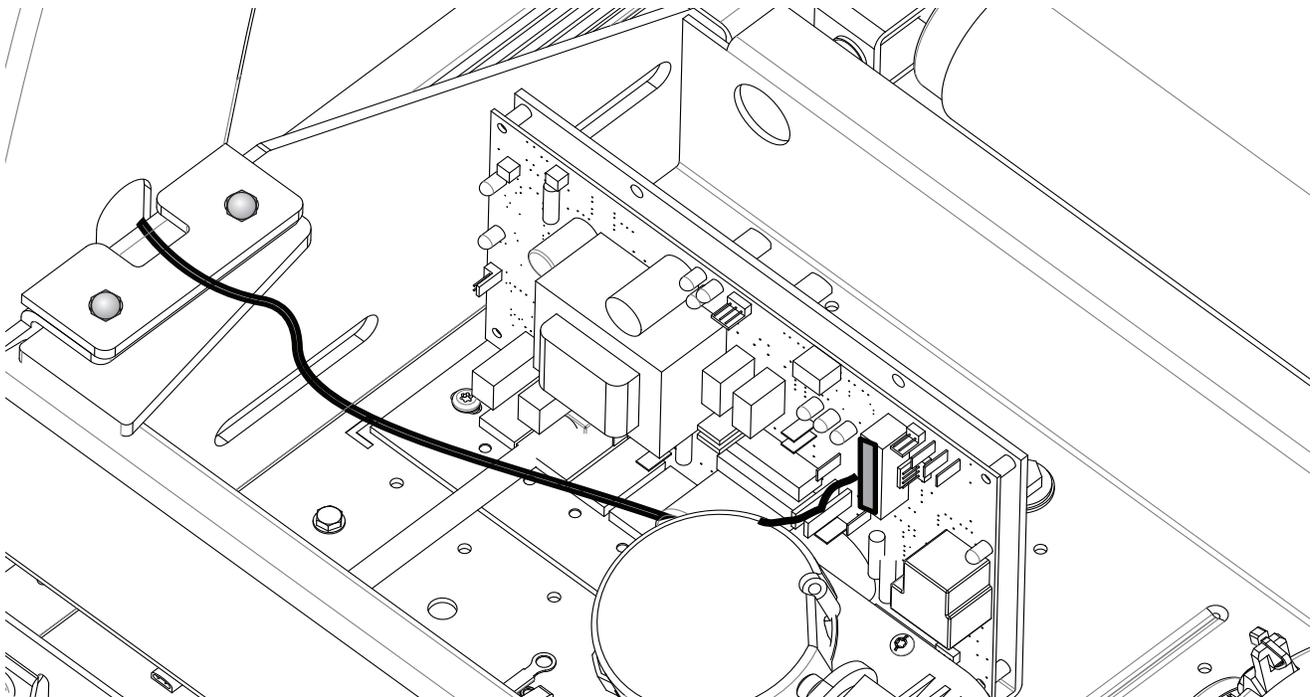
2



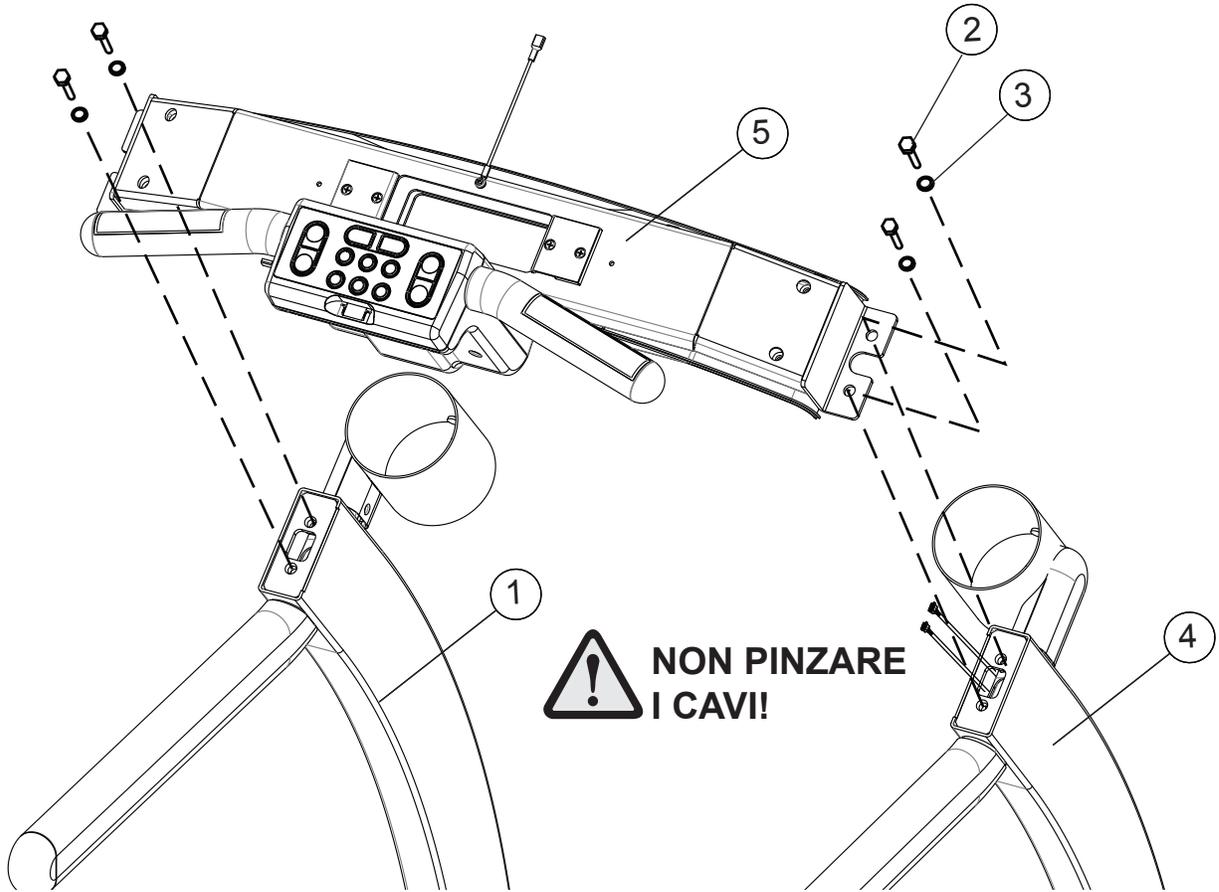
3



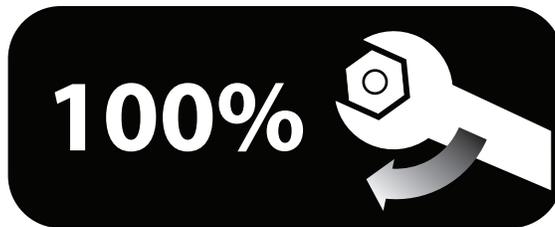
4



5



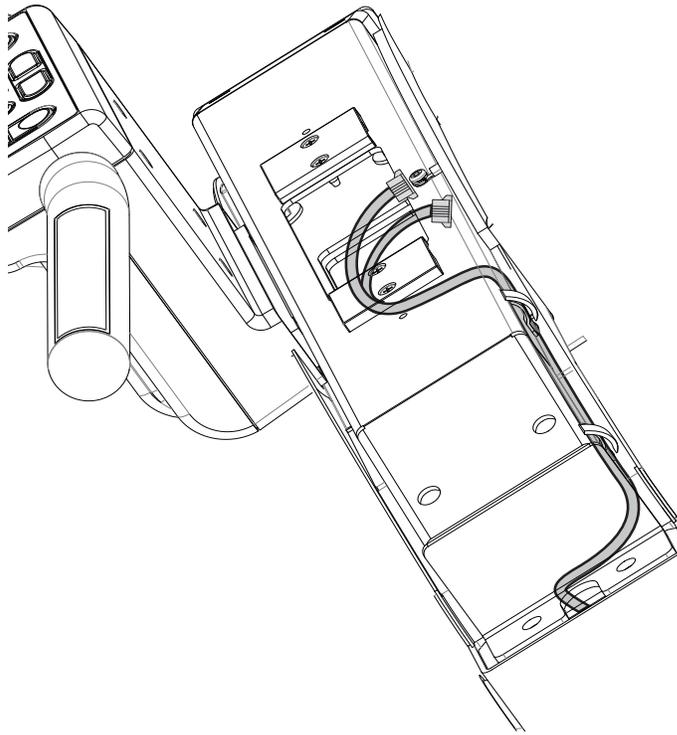
6



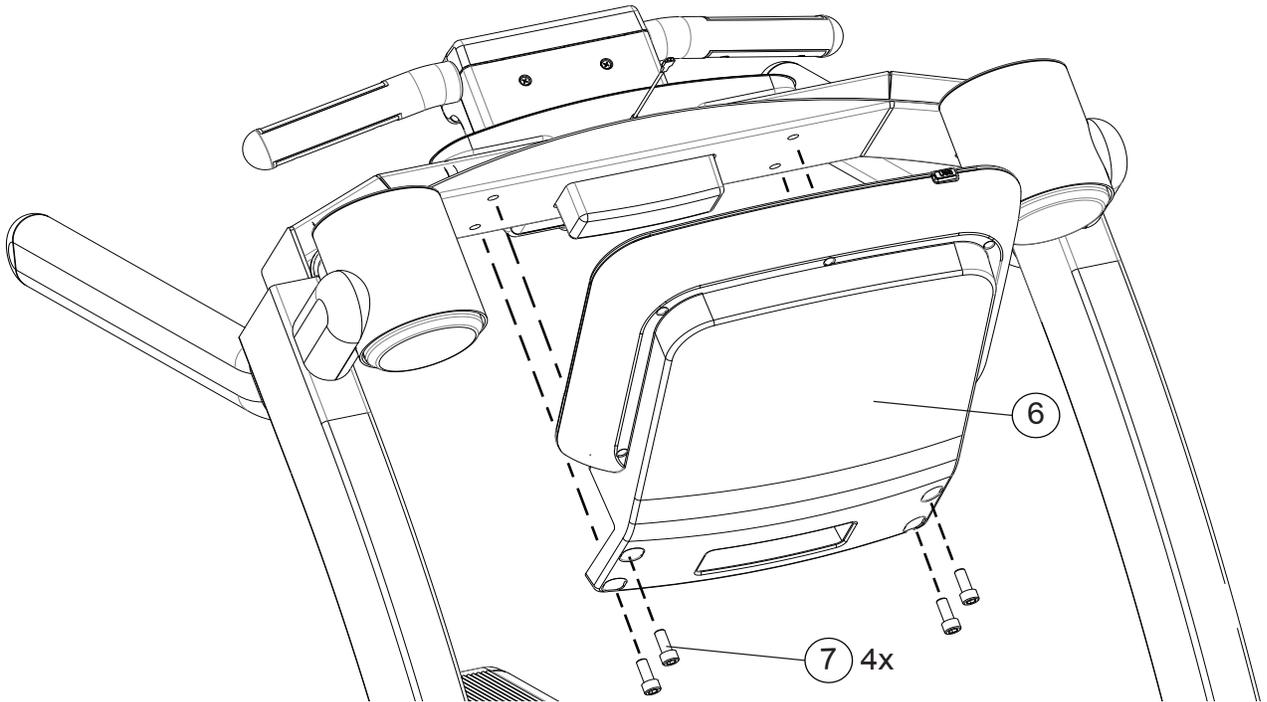
ASSICURARSI CHE TUTTA LA BULLONERIA SIA BEN STRETTA



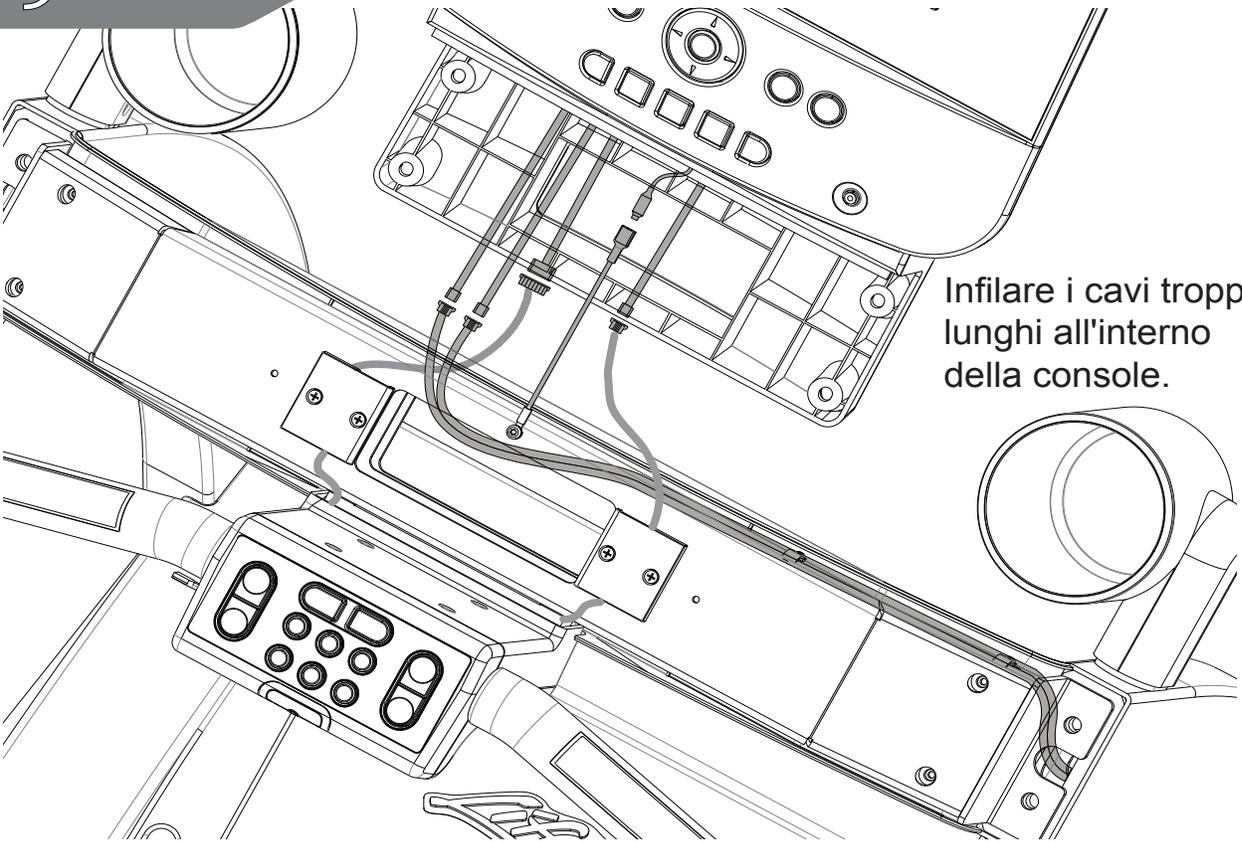
7



8

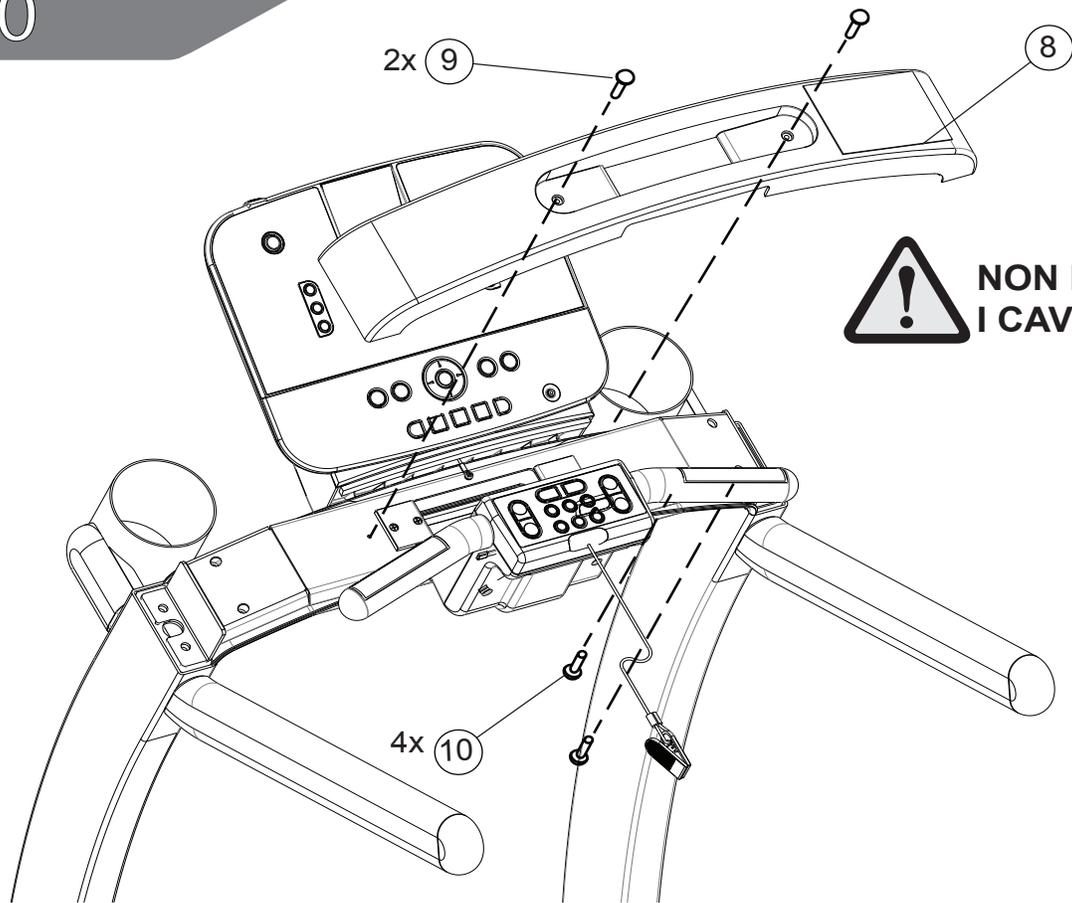


9



Infilare i cavi troppo lunghi all'interno della console.

10



**NON PINZARE I CAVI!**



### 3.3 CALIBRAZIONE

Prima di utilizzare il tapis roulant seguire le istruzioni per la calibrazione riportate di seguito. Stare in piedi accanto al tapis roulant durante la calibrazione.

1. Azionare il tapis roulant oppure se già azionato premere il tasto RESET.
2. La console visualizza "SI PREGA DI ATTENDERE" o "ATTENDERE".
3. Quando la dicitura "SI PREGA DI ATTENDERE" o "ATTENDERE" scompare e lo schermo è vuoto, premere e tenere premuto il tasto PAUSA finché non compare "DIAGNOSTICA". Quando compare "DIAGNOSTICA", premere INVIO.
4. Usare i tasti-freccia per scorrere il menu diagnostica fino a "CALIBRAZIONE" o "CALIB".
5. Premere invio per selezionare "CALIBRAZIONE" o "CALIB".
6. Premere il tasto START ubicato nella zona di attività per iniziare la calibrazione.
7. Il tapis roulant ora effettua automaticamente una serie di prove tra cui la regolazione della velocità e della pendenza al fine di completare la calibratura.
8. Quando l'operazione è correttamente completata sulla console compare "RIUSCITA".
  - \*\*\* In caso di errore durante la calibrazione la console visualizza "NON RIUSCITA".
  - \*\*\* Se si è verificato un guasto premere due volte STOP e ripetere la procedura dal punto 1.
  - \*\*\* Se si verifica nuovamente un guasto prendere nota del numero dell'errore visualizzato e rivolgersi all'assistenza alla clientela Life Fitness per l'assistenza chiamare il numero 1-800-351-3737 (U.S.A e Canada).
9. Se l'operazione viene completata correttamente, premere tre volte il tasto RESET per uscire dal modo calibrazione.

# 4 CONFIGURAZIONE

## REQUISITI ELETTRICI

Negli Stati Uniti e in Canada, la maggior parte dei tapis roulant Life Fitness deve essere utilizzata su un normale circuito a 120 V. Nella tabella seguente è indicata la potenza nominale del prodotto in base all'alimentazione del luogo. Assicurarsi che questo modello di tapis roulant supporti l'alimentazione erogata nel luogo in cui si intende effettuare l'installazione prima di collegarla alla presa di rete.

Tensione di alimentazione (V c.a.)	Frequenza (Hz)	Corrente massima (A)
120	50 / 60	12
230	50 / 60	10

## REQUISITI DI MESSA A TERRA ELETTRICA

Questo prodotto Life Fitness deve essere collegato a terra in modo corretto. Se si verifica un malfunzionamento o un guasto del prodotto, il collegamento di terra crea un percorso con resistenza inferiore per la corrente elettrica, riducendo in tal modo il rischio di scossa elettrica per chiunque tocchi o utilizzi l'attrezzatura. Ogni unità è corredata di un cavo elettrico con conduttore di terra e spina di terra. La spina deve essere inserita in una presa installata e messa a terra in modo conforme ai requisiti ed ai regolamenti locali in merito. **NON UTILIZZARE** adattatori provvisori per collegare la spina a prese di corrente bipolari se il tapis roulant viene usato in Nord America. Se non è disponibile una presa di amperaggio adeguato con collegamento di terra, occorre farne installare una da un elettricista qualificato.

**PERICOLO:** il conduttore di terra collegato in modo scorretto, comporta il rischio di scossa elettrica. In caso di dubbi circa la tecnica da utilizzare per la messa a terra, consultare un tecnico qualificato. non modificare in alcun modo la spina in dotazione con il prodotto. Se non si inserisce nella presa elettrica, fare installare una presa adatta da un tecnico qualificato.

## ATTIVAZIONE DELL'UNITÀ

Per attivare il tapis roulant, individuare l'interruttore di alimentazione ON/OFF sulla parte anteriore del tapis roulant in prossimità del cavo di alimentazione e portarlo su ON.

## COME STABILIZZARE IL TAPIS ROULANT LIFE FITNESS

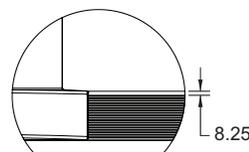
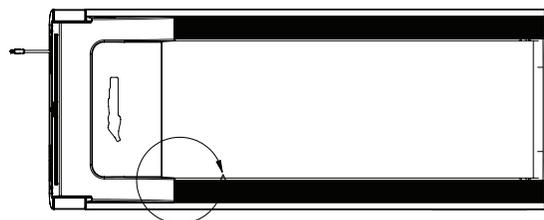
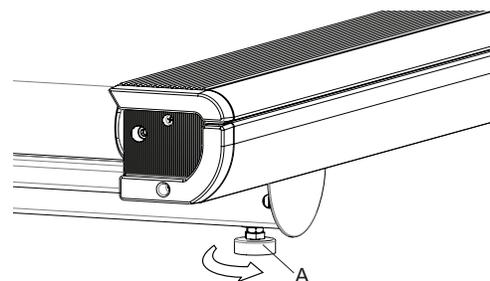
Dopo aver collocato l'unità nel punto in cui verrà utilizzata, controllare che sia stabile. Se si nota anche soltanto un leggero dondolio o se il tapis roulant non è stabile, individuare il piedino di livellamento non appoggiato sul pavimento. Per regolare, ruotare il **PIEDINO DI LIVELLAMENTO (A)** finché non cessa il movimento e entrambi i piedini di livellamento appoggiano saldamente sul pavimento.

**Nota:** E' estremamente importante che il piedino di livellamento sia regolato correttamente affinché l'unità funzioni come dovuto.

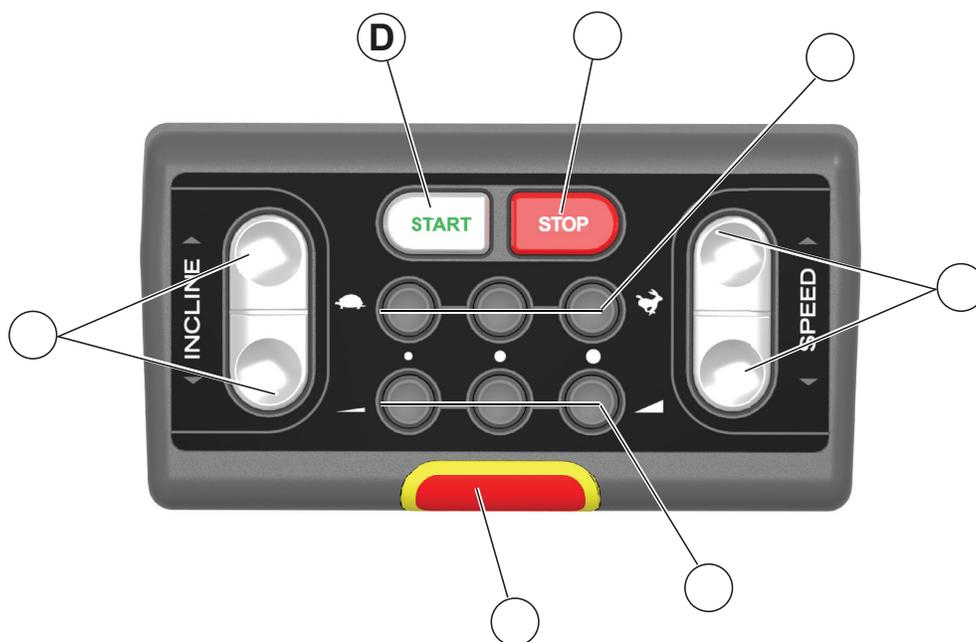
## ISPEZIONE DEL NASTRO

Dopo aver installato e livellato il tapis roulant, occorre controllare che il nastro sia centrato correttamente. In primo luogo, verificare che il cavo di alimentazione sia inserito in una presa idonea, come descritto in precedenza *Requisiti elettrici*. Inserire l'alimentazione del tapis roulant. Salire sulle guide laterali del tapis roulant e posizionare i piedi da una parte e dall'altra del nastro. Per avviare il nastro, premere il tasto CAMMINA, quindi premere il tasto freccia VELOCITÀ SU finché il tapis roulant non raggiunge 4,0 mph/ 6,4 kph. Se il nastro scorrevole si presenta scentrato, vedere le istruzioni in *Centratura di un nastro scorrevole già usato o nuovo* nella sezione 7.3

**Nota:** a posizione di funzionamento normale del nastro deve essere tra i profilati di alluminio (vedere l'immagine a destra). Se il nastro non è in questa posizione, vedere *Centratura di un nastro scorrevole già usato o nuovo* nella Sezione 7.3.



# 5 PANORAMICA ZONA DI ATTIVITÀ E SENSORE FREQUENZA CARDIACA



- D. Inizio:** Il nastro inizia a muoversi a 0,5 mph e altezza 0%.
- E. Stop:** Il nastro si ferma lentamente. Premere una volta per interrompere l'allenamento, premere due volte per visualizzare le informazioni dell'allenamento, e tre volte per ripristinare l'allenamento.
- F. Freccie pendenza:** Modifica gradualmente la pendenza del nastro, aumentando (freccia su) o diminuendo (freccia giù) la pendenza dello 0,5% per ogni azionamento della freccia. La pendenza massima è 15%.
- G. Freccie velocità:** Modifica gradualmente la velocità del nastro, aumentando (freccia su) o diminuendo (freccia giù) la velocità di 0,1 mph per ogni azionamento della freccia. La velocità massima è 12 mph / 19 km/h.
- H. Basso/Medio/Alto:** Modifica la pendenza del nastro immediatamente a un valore preimpostato. Inizialmente questi pulsanti sono impostati per modificare la pendenza a 1,5% (basso), 3% (medio) e 5% (alto). Tuttavia, l'utente può impostare questi pulsanti a nuovi valori modificando in primo luogo la pendenza del nastro al nuovo valore desiderato, quindi per assegnare il nuovo valore tenere premuto il pulsante finché il tapis roulant non emette un segnale acustico.
- I. Camminata / Jog / Corsa:** Modifica la velocità del nastro immediatamente a un valore preimpostato. Inizialmente questi pulsanti sono impostati per modificare la velocità a 2 mph / 3 km/h (camminata), 4 mph / 6 km/h (jogging) e 6 mph / 9 km/h (corsa). Tuttavia, l'utente può impostare questi pulsanti a nuovi valori modificando in primo luogo la velocità del nastro al nuovo valore desiderato, quindi per assegnare il nuovo valore tenere premuto il pulsante finché il tapis roulant non emette un segnale acustico.
- J. Chiave arresto di emergenza:** Questa chiave è collegata al cavo di arresto di emergenza che deve essere pinzato agli indumenti dell'utilizzatore durante l'allenamento sul tapis roulant. Tirando il cavo al di fuori dalla zona di attività, il nastro scorrevole del tapis roulant si arresta; questa è una funzione di sicurezza che arresta il nastro se l'utilizzatore inciampa o cade. Riposizionando la chiave vengono visualizzati i dati di riepilogo dell'allenamento.

**Nota:** la rimozione della chiave di arresto di emergenza ferma il motore del nastro scorrevole e della pendenza, ma i componenti rimangono ancora alimentati. In caso di errori da causa elettrica, rimuovere il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.

## SISTEMA SENSORE PULSAZIONI DELLA MANO

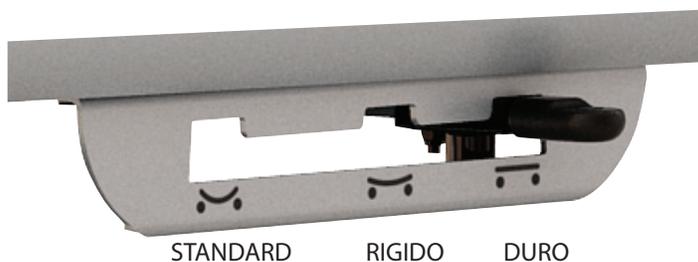
I sensori della pulsazione della mano (K) costituiscono il sistema integrato di monitoraggio della frequenza cardiaca sul tapis roulant. Durante l'allenamento, l'utente deve posizionare le mani sui sensori incorporati nelle manopole. Affinché la lettura della frequenza cardiaca sia accurata, occorre avere una salda presa sui sensori, senza stringere eccessivamente. Il valore della frequenza cardiaca si visualizza sulla console entro 15 - 20 secondi.



## 6 FUNZIONE FLEXDECK®

La funzione FlexDeck Select è stata ideata per offrire agli utilizzatori la sensazione della corsa in esterni su diverse superfici oltre a fornire la possibilità di personalizzare l'ammortizzazione secondo le proprie preferenze. La funzione FlexDeck Select ha tre impostazioni: **Standard**, **rigido** e **duro**.

- L'impostazione standard di FlexDeck fornisce la massima ammortizzazione, offrendo una sensazione simile alla corsa in esterni su erba o terreno.
- L'impostazione rigido di FlexDeck fornisce ammortizzatori addizionali per aumentare la rigidità della pedana durante l'appoggio del piede. L'impostazione rigida simula la sensazione della corsa in esterni su pista in materiale sintetico.
- L'impostazione duro di Hard FlexDeck fornisce ulteriori ammortizzatori per simulare la sensazione della corsa in esterni su manto stradale.



# 7 MANUTENZIONE E DATI TECNICI

## 7.1 RISOLUZIONE DEI PROBLEMI

Problema	Causa / Soluzione
La console del tapis roulant non si accende posizionando su ON l'interruttore ON/OFF.	L'attrezzatura potrebbe essere in modalità di risparmio energetico. Premere il pulsante Energy Saver e verificare se la console si accende.
	Verificare il collegamento elettrico del tapis roulant e se l'interruttore ON/OFF è su ON. Se su ON, controllare l'integrità del cavo di alimentazione del tapis roulant e il funzionamento della presa a parete (interruttore interno scattato).
	Se l'interruttore ON/OFF è ON verificare che tutte le connessioni di montaggio del cliente funzionino correttamente. A questo scopo, scollegare e ricollegare tutte le connessioni. Verificare se durante il montaggio sono stati pizzicati cavi.
Problemi ad avvitare insieme i componenti durante l'assemblaggio dell'unità.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Non serrare le viti finché i montanti, la console e i corrimano non sono montati.</li> <li>2. Controllare l'integrità delle filettature delle viti.</li> <li>3. Serrare i dispositivi di fissaggio dopo aver montato tutti i componenti.</li> </ol>
Il tapis roulant si muove molto durante la corsa.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Disattivare il tapis roulant. Assicurarsi che tutti i dispositivi di fissaggio siano serrati.</li> <li>2. Se il movimento persiste, regolare i dispositivi di livellamento sotto il telaio stazionario finché l'instabilità non si riduce. Consultare la sezione <i>Come stabilizzare il tapis roulant Life Fitness</i>.</li> </ol>
I sensori a contatto della frequenza cardiaca non leggono la frequenza correttamente.	Accertarsi di impugnare i sensori con fermezza e di mantenere le mani ferme. Se la frequenza cardiaca sembra sostanzialmente più alta o più bassa del previsto, allontanare le mani dai sensori fino a quando il segnale scompare. Life Fitness raccomanda all'utilizzatore di posizionarsi sulle guide laterali per monitorare la frequenza cardiaca con i sensori di contatto.
	Consigli per rilevare la frequenza cardiaca tramite i sensori a contatto: <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Asciugarsi le mani per evitare che scivolino dai sensori.</li> <li>2. Far aderire le mani a tutti e quattro i sensori (due per mano).</li> <li>3. Afferrare saldamente i sensori.</li> <li>4. Applicare pressione costante sui sensori.</li> </ol>
Il nastro scorrevole si sposta a sinistra o a destra.	Consultare la sezione <i>Centratura di un nastro scorrevole già usato o nuovo</i> .
Il nastro sembra scivolare durante la corsa.	Può essere necessario serrare il nastro scorrevole. Consultare la sezione <i>Centratura di un nastro scorrevole già usato o nuovo</i> .
"ARRESTO DI EMERGENZA RIPOSIZIONARE LA CHIAVE" visualizzato sulla console.	Questi messaggi vengono visualizzati se la chiave arresto di emergenza non è posizionata nella zona di attività. <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Riportare in posizione la chiave.</li> <li>2. Se la chiave è in posizione, verificare che il connettore dell'interruttore di sicurezza sia correttamente fissato alla console.</li> </ol>

Problema	Causa / Soluzione
<p>Al tentativo di memorizzare un allenamento sulla chiavetta USB, compare il seguente messaggio: SALVATAGGIO IMPOSSIBILE, VEDERE IL MANUALE. <b>Nota:</b> <i>Valido solo per console Track.</i></p>	<p>La console potrebbe non aver riconosciuto la chiavetta USB. Scollegare la chiavetta USB e inserirla nuovamente. La chiavetta USB potrebbe essere completa. La chiavetta USB potrebbe non essere compatibile con il prodotto. Provare a utilizzare una chiavetta USB diversa.</p>
<p>La misurazione wireless della frequenza cardiaca non funziona.</p>	<p>I potenziali motivi del mancato funzionamento della frequenza cardiaca wireless sono i seguenti:</p> <ol style="list-style-type: none"> <li>1. La funzione di monitoraggio della frequenza cardiaca wireless si trova in posizione OFF (disattiva) nel menù Settings (Impostazioni). Accedere al menù Settings (impostazioni) e controllare che WIRELESS HR (freq card wireless) sia su ON (attiva).</li> <li>2. Il contatto tra la fascia toracica telemetrica e la pelle è insufficiente. Consultare la <i>sezione Fascia telemetrica toracica per la frequenza cardiaca</i> nel Manuale dell'operatore T5 Go Console o il Manuale dell'operatore T5 Track Console per ulteriori dettagli.</li> <li>3. È presente interferenza elettrica da apparecchiature elettriche con la fascia telemetrica frequenza cardiaca come luci a fluorescenza, elettrodomestici, ecc. Spostare il tapis roulant in una posizione diversa oppure allontanare le apparecchiature elettriche dal tapis roulant.</li> <li>4. La batteria nella fascia telemetrica frequenza cardiaca deve essere sostituita. La batteria è una CR2032 (3V).</li> </ol>
<p>Inizialmente la lettura della frequenza cardiaca viene rilevata e funziona normalmente, ma poi scompare.</p>	<p>L'uso di dispositivi elettronici come cellulari e MP3 portatili causa interferenze esterne di rumore. L'attrezzatura si trova vicino ad altre sorgenti di rumore come apparecchio audio/video, ventilatori, radio a due vie e linee di alimentazione ad alta corrente/alta tensione. Eliminare la sorgente di rumore o spostare l'attrezzatura.</p>
<p>"OFF" è visualizzato nella finestra pendenza.</p>	<p>Questo messaggio si riferisce a un problema con il sistema della pendenza. Se la pendenza è stata ripetutamente aumentata o diminuita in un programma manuale, il motorino di sollevamento può aver attivato il dispositivo di protezione termica. È sufficiente lasciare riposare il tapis roulant per 30 minuti e inserire e disinserire l'alimentazione. Ricalibrare il tapis roulant seguendo le istruzioni nella sezione 3.3 <i>Calibratura</i>.</p>
<p>"Immobilizzato" è visualizzato nella finestra.</p>	<p>Il tapis roulant è stato immobilizzato tramite il software. Premere la FRECCIA VELOCITÀ GIÙ' e STOP per uscire da questa condizione.</p>
<p>L'iPod non è riconosciuto. <b>Nota:</b> <i>Valido solo per console Track.</i></p>	<p>Questo messaggio viene visualizzato se la versione dell'iPod non è supportata dal tapis roulant. Può anche venire visualizzata se il connettore sul tapis roulant o l'iPod sono danneggiati.</p>
<p>L'iPod non si ricarica in modalità Energy Saver (risparmio energetico). <b>Nota:</b> <i>Valido solo per console Track.</i></p>	<p>L'iPod non si ricarica se il tapis roulant entra in modalità risparmio energia. Ciò è del tutto normale.</p>
<p>Il messaggio "Batteria scarica" viene visualizzato sulla console. <b>Nota:</b> <i>Valido solo per console Track.</i></p>	<p>La console è dotata di una batteria interna che mantiene il funzionamento dell'orologio reale se il cavo di alimentazione del tapis roulant viene scollegato. Questo orologio reale è necessario solo se si utilizza il sito web Life Fitness "Virtual Trainer". Se non si utilizza tale sito, non occorre sostituire la batteria dell'orologio. Contattare l'assistenza clienti per istruzioni su come cambiare la batteria. La batteria è una CR1632 (3V).</p>

## 7.2 CONSIGLI PER LA MANUTENZIONE PREVENTIVA

Il tapis roulant Life Fitness, risultato dell'eccellenza tecnica e dell'affidabilità di Life Fitness, è una delle attrezzature per esercizi aerobici più resistenti e sicure disponibili attualmente sul mercato.

**Nota:** la sicurezza dell'attrezzatura può essere garantita solo se il prodotto viene regolarmente ispezionato per verificarne l'integrità o l'usura. L'apparecchio deve rimanere inutilizzato in caso sia necessario riparare o sostituire parti difettose. Prestare particolare attenzione ai componenti soggetti a usura, come indicato di seguito.

Affinché il tapis roulant Life Fitness continui a fornire prestazioni ottimali, attenersi ai seguenti suggerimenti per la manutenzione preventiva:

<b>IMPORTANTE:</b> Disinserire il tapis roulant e scollegare il cavo di alimentazione prima di eseguire qualsiasi manutenzione.	
<b>Settimanale</b>	Controllare il cavo di alimentazione. Se il cavo risulta danneggiato, rivolgersi all'assistenza tecnica. Accertarsi che il cavo sia posizionato ove non possa essere danneggiato.
	Controllare il funzionamento del sistema di arresto di emergenza.
	Controllare il funzionamento del tasto di arresto.
	Controllare la posizione (centratura) del nastro scorrevole.
<b>Una volta al mese</b>	Aspirare intorno e sotto il nastro scorrevole. La presenza di polvere nera dietro l'unità proveniente dal nastro scorrevole è una condizione normale.
	Pulire la console e tutte le superfici esterne con un detergente neutro, acqua e un panno di cotone morbido oppure utilizzare un detergente approvato da Life Fitness (vedere <i>Detergenti approvati da Life Fitness</i> ). <b>Nota:</b> Non usare carte assorbenti, ammoniaca o detergenti a base di acidi sul prodotto. Non applicare mai direttamente il prodotto detergente all'apparecchiatura; spruzzare il detergente su un panno morbido e pulire l'unità.
	Controllare i componenti esterni per verificarne l'integrità e controllare il serraggio delle viti.
<b>Annuale</b>	Sulla console compare il messaggio "LUBRIFICARE IL NASTRO SCORREVOLE" per rammentare di lubrificare nuovamente il nastro dopo un numero fisso di ore di utilizzo. La procedura di lubrificazione del nastro scorrevole è elencata di seguito.

### LUBRIFICAZIONE DEL NASTRO SCORREVOLE

1. Spegnerne il tapis roulant mediante l'interruttore di ON/OFF (accensione/spegnimento), poi scollegare il cavo di alimentazione dalla presa elettrica.
2. Allentare le viti di regolazione rullo posteriore di circa 10 giri completi. Accertarsi di annotare di quanti giri sono state allentate le viti poiché al termine della procedura dovranno essere riavvitate dello stesso numero di giri.
3. Se si utilizza il lubrificante al silicone approvato da Life Fitness, applicare solo mezza bottiglia sulla superficie della pedana tra il nastro e la pedana. Cercare di applicare la maggior parte del lubrificante al centro della pedana.
4. Controllare visivamente che il nastro di scorrimento sia centrato sulla pedana, quindi serrare le viti di regolazione rullo posteriore per lo stesso numero di giri con cui sono state allentate.
5. Collegare l'alimentazione del tapis roulant e portare su ON l'interruttore ON/OFF.
6. Far funzionare il tapis roulant a 5 km/h e controllare che il nastro sia centrato. Consultare la sezione *Centratura di un nastro scorrevole già usato o nuovo*.
7. Cancellare il messaggio "LUBRICATE WALKING BELT" (lubrificare il nastro) sulla console. Per cancellare il messaggio, accedere al menù Settings (impostazioni). Far scorrere fino al messaggio: "HOURS SINCE BELT LUBRICATION = XXXX" (ore dall'ultima lubrificazione della cinghia = XXX). Premere e tenere premuto il tasto freccia GIÙ per 10 secondi per ripristinare il timer lubrificazione.

## DETERGENTI APPROVATI DA LIFE FITNESS (SOLO PER STATI UNITI)

Gli esperti di Life Fitness hanno approvato due detergenti preferiti: PureGreen 24 and Gym Wipes: PureGreen 24 e Gym Wipes. Entrambi questi detergenti toglieranno efficacemente e in modo sicuro sporcizia e sudore dall'attrezzatura. PureGreen 24 e la formula antibatterica Force di Gym Wipes sono disinfettanti efficaci contro le infezioni MRSA e H1N1. PureGreen 24 è disponibile in un pratico formato spray. Applicare lo spray su un panno di microfibra e pulire l'attrezzatura. Per una disinfezione generale, usare PureGreen 24 sull'attrezzatura per almeno 2 minuti e per almeno 10 minuti per il controllo di funghi e virus. Gym Wipes sono salviette preinumidite, di grandi dimensioni e resistenti, da usare sull'attrezzatura prima e dopo gli allenamenti. Usare le salviette Gym Wipes sull'attrezzatura per almeno 2 minuti per una disinfezione generale. Contattare il servizio assistenza clienti Life Fitness per le ordinazioni dei detergenti. Telefonare allo 1-800-351-3737 o inviare una e-mail a: [customersupport@lifefitness.com](mailto:customersupport@lifefitness.com).

## DETERGENTI COMPATIBILI CON LIFE FITNESS

Per pulire il display e tutte le superfici esterne si possono anche usare un detersivo delicato e acqua o un detersivo delicato per uso domestico non abrasivo. Usare soltanto un panno di cotone morbido. Versare il detersivo sul panno di cotone prima della pulizia. NON usare ammoniaca o detergenti a base di acidi. NON usare detergenti abrasivi. NON usare carta assorbente. NON applicare il detersivo direttamente sull'apparecchiatura.

## 7.3 REGOLAZIONE DELLA TENSIONE DEL NASTRO SCORREVOLE

Non spostare il tapis roulant né collocare le mani sotto di esso quando è collegato all'alimentazione elettrica!

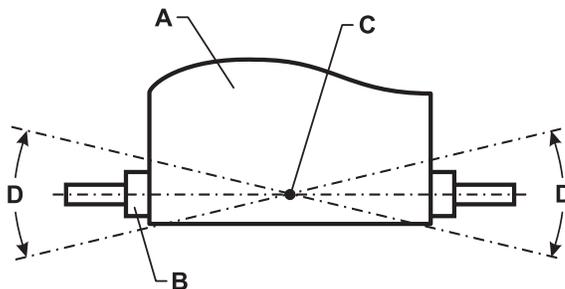
**Attrezzi necessari:** Chiave esagonale da 6mm

### VITI DI REGOLAZIONE DELLA TENSIONE DEL NASTRO

Sulle protezioni del rullo posteriore del tapis roulant Life Fitness sono situati dei fori che consentono di accedere alle viti di regolazione della tensione. Queste viti consentono di regolare la trazione e di centrare il nastro scorrevole (A) senza dover rimuovere le protezioni.

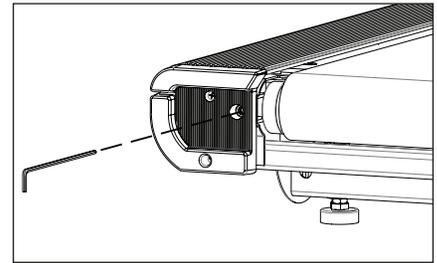
**Nota:** è estremamente importante che il tapis roulant sia livellato correttamente prima di effettuare qualsiasi regolazione. Se l'unità è instabile, il nastro scorrevole può risultare mal allineato. Vedere Come stabilizzare il tapis roulant Life Fitness prima di accingersi a regolare il rullo posteriore.

Prima di procedere, individuare il punto di rotazione (C) del RULLO POSTERIORE (B). Tutte le regolazioni effettuate su un lato del RULLO devono corrispondere a una regolazione pari e opposta (D) sull'altro lato del RULLO per mantenere una tensione nastro ideale al punto di rotazione.



## CENTRATURA DI UN NASTRO SCORREVOLE GIÀ USATO O NUOVO

1. Individuare i due fori di accesso alle VITI DI REGOLAZIONE DELLA TENSIONE NASTRO sulle protezioni del rullo posteriore. Tali viti consentono di regolare la centratura del nastro scorrevole senza dover rimuovere le protezioni.
2. Salire sulle guide laterali del tapis roulant e posizionare i piedi da una parte e dall'altra del nastro. Selezionare l'allenamento MANUALE e impostare la velocità del nastro a 4.0 m/h (6.4 km/h).
3. Se il nastro si sposta verso destra, ruotare la vite destra di regolazione della tensione di un quarto di giro in senso orario con una chiave Allen da 6 mm, quindi ruotare la vite di regolazione sinistra di un quarto di giro in senso antiorario per riposizionare il nastro al centro del rullo.
4. Se il nastro si è spostato verso sinistra, ruotare la vite sinistra 1/4 di giro in senso orario e ruotare la vite destra 1/4 di giro in senso antiorario come regolazione iniziale per la centratura del rullo. Ripetere la regolazione finché il nastro non appare centrato. Lasciare scorrere il nastro per vari minuti per assicurarsi che rimanga centrato correttamente e ben stabilizzato.



**Nota:** non ruotare le viti di regolazione oltre un giro completo in entrambe le direzioni. Se anche dopo aver ruotato le viti di un giro completo il nastro non è centrato correttamente, contattare un centro di assistenza clienti.

## REGOLAZIONE DELLA TENSIONE DI UN NASTRO GIÀ USATO

In condizioni d'uso normali, il nastro scorrevole del tapis roulant può allungarsi lievemente. Se il nastro inizia a slittare durante l'uso, procedere come indicato di seguito per correggere la tensione.

1. Interrompere il funzionamento della pedana premendo il tasto STOP.
2. Ruotare le viti di tensionamento del nastro di un quarto di giro in senso orario su ciascun lato per tendere il nastro. Non ruotarli oltre un giro completo (quattro quarti di giro per lato).
3. Impostare il tapis roulant a 2,0-mph (3,2 kph) e salire sul nastro per verificare che non scivoli più. Inoltre, controllare la centratura del nastro scorrevole. Se il nastro si sposta a sinistra o a destra, consultare a sezione *Centraggio di un nastro nuovo o già usato alla pagina precedente*.

**Nota:** Non serrare eccessivamente le viti durante la regolazione del nastro. Un serraggio eccessivo delle viti potrebbe tendere troppo o danneggiare il nastro e rovinare i cuscinetti del rullo. Non ruotare le viti oltre un giro completo in entrambe le direzioni.

## 7.4 USO E PROVA DELLA CORDA DI TRAZIONE ARRESTO DI SICUREZZA

Durante il funzionamento del tapis roulant, il cavo sulla corda di trazione arresto di sicurezza deve essere fissata a un indumento dell'utilizzatore. Con il tapis roulant acceso e il display console attivo, rimuovere la corda di trazione arresto di sicurezza dal tapis roulant. Sulla console deve venire visualizzato un messaggio simile a "ARRESTO DI EMERGENZA - RIPOSIZIONARE LA CHIAVE". Con la corda di trazione arresto di emergenza rimossa, nessun tasto deve funzionare sul tapis roulant.

Riposizionare la corda di trazione arresto di sicurezza. Il tapis roulant viene ripristinato ed è pronto per il funzionamento.

## 7.5 COME OTTENERE ASSISTENZA TECNICA

1. Rivolgersi al proprio rivenditore oppure ai servizi di assistenza alla clientela Life Fitness Customer Support Services al numero 1-800-351-3737.
2. Verificare l'esistenza del problema e rivedere le istruzioni di funzionamento e la matrice di individuazione guasti.
3. Individuare e annotare il numero di serie del tapis roulant. Il numero di serie del tapis roulant è situato sulla parte anteriore del tapis roulant in prossimità dell'interruttore di alimentazione. Tenere inoltre a disposizione le informazioni relative alla prova di acquisto.

# 8 CARATTERISTICHE TECNICHE

## CARATTERISTICHE TECNICHE DEL TAPIS ROULANT LIFE FITNESS T5

Uso previsto:	Domestico
Max peso utilizzatore:	400 libbre / 180 chilogrammi
Gamma velocità:	a 0% a 15% (in incrementi di 0,5%)
Gamma di elevazione:	a 0% a 15% (in incrementi di 0,5%)
Motore:	3 HP ad uso continuo c.c.
Rulli:	Anteriore: Bombati di precisione, 67mm
Posteriore:	Bombati di precisione, 50mm
Nastro:	0" lunghezza x 20" larghezza (152cm x 50cm), a strati multipli
Pedana:	Ammortizzamento Flex Deck, non reversibile
Corrimano laterali:	Barra Ergo e corrimano laterali
Ripiano portaoggetti:	Standard, integrato
Garanzia:	10 anni per il motore, 5 anni per i componenti, 3 anni per la console, 1 anno la manodopera e a vita per il telaio e le molle

### Dimensioni fisiche:

Lunghezza:	202 centimetri
Larghezza:	88 centimetri
Altezza:	146 centimetri
Peso:	110 chilogrammi

### Dimensioni imballaggio:

Lunghezza contenitore:	219 centimetri
Larghezza contenitore:	84 centimetri
Altezza contenitore:	35,5 centimetri
Peso totale:	122, 5 chilogrammi

# 9 INFORMAZIONI RELATIVE ALLA GARANZIA

Modello	A vita	10 anni	5 anni	1 anno
Tapis roulant T5 base	Telaio e molle	Motore	Componenti elettrici e meccanici	Manodopera

## **COPERTURA DELLA GARANZIA.**

Si garantisce che questo prodotto per consumatori finali LIFE FITNESS (il "Prodotto") è privo di difetti di materiali e di manodopera.

## **COPERTURA DELLA GARANZIA.**

TL'acquirente originale o qualsiasi persona che riceve un Prodotto appena acquistato quale dono da parte dell'acquirente originale. La garanzia non è valida per i successivi passaggi di proprietà.

## **DURATA DELLA GARANZIA.**

Residenziale: tutti i componenti elettrici e meccanici e la manodopera sono coperti, dopo la data di acquisto, come sopra indicato.

Non residenziale: La garanzia è nulla (*il Prodotto è inteso esclusivamente per uso residenziale*).

## **SPESE DI TRASPORTO E ASSICURAZIONE PER LA MANUTENZIONE.**

Se il Prodotto, o qualsiasi componente coperto dalla garanzia, deve essere restituito a un centro di assistenza per la riparazione, LIFE FITNESS, si assumerà gli oneri di trasporto e assicurazione durante il periodo di garanzia (*esclusivamente all'interno degli Stati Uniti*). L'acquirente è responsabile delle spese di spedizione e assicurazione dopo la scadenza della garanzia.

## **MISURE CORRETTIVE PER I DIFETTI COPERTI.**

Life Fitness si occuperà della spedizione di parti o componenti nuovi o ricostruiti o, a propria scelta, della sostituzione del Prodotto. Tali componenti sostitutivi sono coperti da garanzia per il periodo rimanente della copertura di garanzia originale.

## **ESCLUSIONE DALLA GARANZIA.**

Eventuali guasti o danni causati da manutenzione non autorizzata, utilizzo inappropriato, incidente, negligenza, montaggio o installazione non adeguati, detriti risultanti da attività di costruzione nell'ambiente in cui si trova il Prodotto, ruggine o corrosione quale conseguenza della posizione del Prodotto, alterazioni o modifiche senza l'autorizzazione scritta oppure dalla mancata osservanza delle istruzioni relative a uso, funzionamento e manutenzione del Prodotto contenute nel Manuale dell'utente ("il Manuale") in dotazione. Tutti i termini di questa garanzia saranno resi invalidi se il Prodotto verrà portato oltre i confini continentali degli Stati Uniti d'America (*esclusi Alaska, Hawaii e Canada*) e saranno quindi soggetti ai termini forniti dal rappresentante Life Fitness autorizzato di zona per tale paese.

## **OBBLIGHI PER L'ACQUIRENTE.**

Conservare la prova d'acquisto (la nostra ricevuta della scheda di registrazione allegata assicura la registrazione delle informazioni relative all'acquisto ma non è obbligatoria); usare, far funzionare ed eseguire la manutenzione del Prodotto secondo quanto specificato nel Manuale; avvisare il rivenditore di eventuali difetti entro 10 giorni dalla comparsa del difetto; se richiesto, restituire eventuali parti difettose per la sostituzione o, se necessario, l'intero Prodotto per la riparazione.

LIFE FITNESS si riserva il diritto di decidere se un prodotto deve essere restituito o meno per la riparazione.

## **REGISTRAZIONE DEL PRODOTTO.**

Effettuare la registrazione su [www.lifefitness.com/home/product-registration.html](http://www.lifefitness.com/home/product-registration.html).

La nostra ricevuta assicura che il nome, l'indirizzo e la data dell'acquisto sono registrati e qualificano l'acquirente quale proprietario registrato del Prodotto. La condizione di proprietario registrato assicura la copertura in caso di smarrimento della prova d'acquisto. Si prega di conservare la prova di acquisto, come la fattura d'acquisto o la ricevuta.

## **MANUALE PER L'UTENTE.**

È DI FONDAMENTALE IMPORTANZA LEGGERE IL MANUALE prima di utilizzare il Prodotto. Ricordarsi di eseguire la manutenzione periodica secondo i requisiti specificati nel Manuale al fine di assicurare il funzionamento corretto del Prodotto e la soddisfazione dell'utente.

## **COME OTTENERE PEZZI DI RICAMBIO E ASSISTENZA.**

Consultare la prima pagina del presente manuale per le informazioni di contatto dell'assistenza locale. Comunicare il proprio nome, indirizzo e numero di serie del Prodotto (*console e telai possono avere numeri di serie separati*). Il servizio assistenza clienti fornirà informazioni su come ottenere i pezzi di ricambio o, se necessario, organizzerà la manutenzione sul posto.

## **GARANZIA ESCLUSIVA.**

QUESTA GARANZIA LIMITATA SOSTITUISCE TUTTE LE ALTRE GARANZIE DI QUALSIASI TIPO, SIANO ESSE ESPRESSE O IMPLICITE, INCLUSE, A TITOLO ESPlicitATIVO MA NON ESAUSTIVO, EVENTUALI GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E DI IDONEITÀ PER UNO SCOPO PARTICOLARE, NONCHÉ TUTTI GLI ALTRI OBBLIGHI E LE RESPONSABILITÀ DA PARTE DI LIFE FITNESS. Life Fitness non assume né autorizza terzi ad assumersi alcun altro obbligo o responsabilità in relazione alla vendita di questo Prodotto. In nessuna circostanza Life Fitness potrà essere ritenuta responsabile ai sensi della presente garanzia o in altro modo, di eventuali danni a persone o cose, inclusa la perdita di profitti o di risparmi, per eventuali danni speciali, indiretti, secondari, accidentali o consequenziali di qualsiasi natura derivanti dall'uso o dall'impossibilità di usare questo Prodotto. Alcune giurisdizioni non consentono l'esclusione o la limitazione di garanzie implicite o di responsabilità per danni accidentali o consequenziali; in tali giurisdizioni le limitazioni o esclusioni sopra descritte non saranno applicabili. Le garanzie al di fuori degli Stati Uniti possono variare. Contattare la Life Fitness per dettagli.

## **MODIFICHE NON AUTORIZZATE ALLA GARANZIA.**

Life Fitness non autorizza alcuna entità a modificare, cambiare o estendere i termini di questa garanzia limitata.

## **EFFETTO DELLE NORME STATALI.**

Questa garanzia fornisce diritti legali specifici e potrebbero sussistere altri diritti che variano da stato a stato.